

OBSERVACIÓN Y ANÁLISIS DE LAS FERIAS DEL AGRICULTOR: CARTAGO Y DESAMPARADOS*

Marco conceptual y referencial

Feria del Agricultor-Definición: Consiste en un mercado para uso exclusivo de los consumidores y pequeños y medianos productores de los sectores de la producción agropecuaria, pesquera, avícola y pequeña industria y artesanía donde los primeros pueden obtener productos frescos de buena calidad y a precios más bajos y los segundos pueden incrementar sus ingresos al vender directamente al consumidor¹.

Antecedentes y contextualización histórica

Costa Rica históricamente ha obtenido un desarrollo basado en la agricultura, ésta a su vez permitió la evolución política, cultural, económica y social del país.

* Este trabajo fue realizado por: Olga Durán, Carmen Gamboa, Olga Mayela Madrigal, Aldo Maresca, Silvia Quirós y José Antonio Segura, estudiantes de la Licenciatura en Estudios Latinoamericanos, de la Universidad Nacional.

Remontándonos al Período Precolombino hacemos referencia a los trueques que se realizaban entre las poblaciones y los hablantes de las mismas, se realizaban en una explanada o plaza donde convergían las personas que serían los primeros mercaderes portadores del origen y la tradición de las ferias, en los cuales, además de los productos agrícolas se intercambiaban vasijas, mantas y animales.

Los aborígenes costarricenses fueron grandes conocedores de la riqueza vegetal y lograron domesticar muchas plantas. Usaron raíces, frutos, resinas, tintes, fibras o semillas como alimento, para fabricar recipientes y también por el valor medicinal que podían tener.

El sistema agrícola que practicaban era el de la roza y la quema para la preparación de los terrenos para el cultivo del maíz, la yuca, el camote, el frijol, el ayote, el chayote, el pejibaye, el ñampí y el tiquisque entre otros. En la agricultura por semillas, además del maíz cultivaron frijol, chile y calabaza y en la agricultura frutal cultivaron la papaya, el zapote y el aguacate, entre otros.

El maíz fue el principal alimento de los aborígenes y tenía una connotación sagrada.

El cacao era utilizado como moneda, la bebida que se obtenía era utilizada por las clases sociales más importantes, de él se extraía un aceite que servía para protegerse del sol y para comer. Utilizaban hojas secas de tabaco encendidas para aspirar el humo o mascaban sus hojas para sacarle el jugo.

Con la llegada de los españoles aumenta la variedad de los productos agrícolas, así como la domesticación de animales, la preparación de alimentos y los utensilios empleados en ellos, se comerciaba la harina de trigo y las telas.

La agricultura benefició los cambios políticos y sociales de la evolución de Costa Rica como república, tal es el caso del tabaco, el café y el banano siendo el primero



pionero en la construcción de la ciudad de San José, y los dos últimos nuestra carta de presentación en el inicio del comercio exterior. En la actualidad se trabaja en la producción y comercialización de los productos tradicionales y los llamados productos no tradicionales.

En el ámbito nacional todo lo relacionado con el comercio agrícola en forma sectorial se observa en los Mercados y las Ferias del Agricultor que nacieron como una necesidad de suplir las urgencias de los sujetos que intervienen en la dinámica del comercio de verduras, hortalizas y frutas, pero que a la vez le han abierto un espacio a otros artículos como los productos en cuero, los alimentos caseros, las artesanías, los productos avícolas y ganaderos, ventas de plantas medicinales y ornamentales, delantales, bolsos, ropa de niño, representantes de instituciones de beneficencia, músicos, todos ellos actores de un importante espacio que se abre los fines de semana como un respiro para participar de una dinámica que complace al espíritu mediante toda una actitud ante el hecho de ir a la feria, desde la ropa llamada "de feria", el carrito de compras o las bolsas, la hora en que se llega y la que se va, las personas que asistirán: en algunos casos se encuentran personas solas, en otros se ponen de acuerdo la suegra con la nuera, los vecinos, toda una familia, se perciben las personas y el mundo en el que cada uno vive, los temas de actualidad desde una candidatura política hasta un partido

de fútbol, las Ferias del Agricultor se convierte en un ágape de intereses y necesidades son un buen espacio para ver la dinámica en que se desenvuelven los sujetos en ella involucrados.

Antecedentes inmediatos

De acuerdo con experiencias observadas en Guatemala, México y Brasil sobre mercados libres se plantea la posibilidad de poner en marcha un programa de ferias del agricultor en Costa Rica, lo cual se logra en febrero de 1979. Fue durante el gobierno de Rodrigo Carazo Odio (1978-1982) cuando se dio a los pequeños y medianos productores la oportunidad de comerciar su producción de manera directa (sin intermediarios), a fin de obtener mejores ganancias y hacer del mercado agrícola y pecuario un sector más competitivo.

La primera Feria del Agricultor fue la de Zapote a la cual llegaron 64 agricultores. El 25 de febrero de 1979, comenzó una actividad de rápida expansión, al punto de que nueve meses después existía en 12 comunidades del país².

En 1981 con recursos del Programa AID-027, el MAG asume la Dirección del Programa de Ferias hasta el año 1994. Con el ingreso de la administración Figueres Olsen el programa es cedido al Consejo Nacional de Producción quien en 1995 traslada su administración a la Confederación Nacional de Centros Agrícolas Cantonales conservando su función Rectora.

Un año después se modificó la estructura organizativa según Decreto 25659-MAG publicado en el Diario Oficial La Gaceta el 18 de diciembre de 1996, con el fin de democratizarla y hacerla más participativa. Esta nueva estructura está vigente actualmente y permite la administración del Programa a nivel regional.

El sistema de ferias se ha posesionado en el mercado de tal forma que la feria del agricultor constituye para el consumidor una opción de compra interesante, donde las

familias comparten en un ambiente adecuado y adquieren productos agropecuarios diversos, lo que ha ayudado a mejorar la dieta del costarricense. Para 1992, existían 31 ferias en el país, éstas contaban con la participación de más de 5.000 agricultores, y 162.972 visitantes. Semanalmente se comercializaban 2.811.746,4 kilos de hortalizas y frutas lo que producía un ingreso de 133.233.847 millones de colones³.

Hoy, la feria se realiza en 70 comunidades del país, tanto en cabeceras de provincia como en distritos de cantones. El 80% de los productos ofrecidos en la feria provienen de la zona norte de la provincia de Cartago⁴. Hasta junio de 1999 existían 60 ferias en todo el país a las que asistían más de 350.000 consumidores (considerando el núcleo familiar en un promedio de 4,42, se considera entonces que al menos 1.547.000 costarricenses consumen productos de las ferias del agricultor) y el nivel de comercialización en ellas es mayor que el de los otros mercados minoristas.

Marco legal

La nueva Ley del CNP –Ley de Reconversión Productiva– contempla dentro de las funciones de esta Institución, promover la reglamentación de tipo de mercados para vender productos de origen agropecuario de consumo popular y promover o fiscalizar el establecimiento de mercados. De acuerdo con lo anterior el Programa Nacional de Ferias del Agricultor cuenta con asidero legal para cumplir los lineamientos que se dicten para esta actividad. Por esta razón el Programa de Reconversión Productiva del Sector Agropecuario⁵ como se le conoce al programa de mercadeo restringido de las Ferias del Agricultor, el cual busca la competitividad entre los pequeños y medianos productores mediante la implementación tecnológica⁶ pasa por un momento particular, enfrenta la competencia con los grandes supermercados, en los que el servicio de verdulería se ha incorporado.

Esto unido a la difícil situación de los agricultores nacionales, quienes con los tratados de libre comercio ven

afectada la colocación de su producción en el mercado nacional con respecto a la importación de los mismos a más bajos costos. Aunque la afluencia de personas a las Ferias se mantiene, e inclusive las sedes subregionales del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), realizan estudios de factibilidad para instalarlas en otras zonas⁷, el programa es un David, luchando contra el Goliat de la Globalización. ¿Cómo mantener un espacio vital para la sobrevivencia de los pequeños y medianos productores y para las costumbres de nuestro pueblo? Pregunta clave para las personas que dependen de esta actividad.

Estructura organizativa actual

Con el fin de democratizar y descentralizar el sistema de ferias y dar mayor participación en éste a los usuarios del mismo, se establece mediante el Decreto 25649-MAG una nueva estructura del Programa cuya administración es a nivel regional.

Se ha trabajado bajo esta estructura desde febrero de 1997 y en términos generales se puede afirmar que la administración de ferias a nivel regional es mejor que a nivel nacional ya que las directrices de la Junta Nacional de Ferias se pueden ejecutar en forma más inmediata y oportuna, así como la toma de medidas correctivas y atención de necesidades locales como la apertura de nuevas ferias.

La conformación de la citada estructura es la siguiente:

Asamblea General de Ferias del Agricultor

Está conformada por dos representantes de los Entes Administradores de Ferias, Entes Emisores de carné y consumidores organizados debidamente identificados. Es convocada una vez al año por la Junta Nacional de Ferias con el fin de dar a conocer los planes de trabajo, proyectos e informes anuales de los Comités Regionales y de la Junta Nacional de Ferias.

Consejo Nacional de Producción

Es el ente Rector y fiscalizador del Programa Nacional de Ferias, tiene como función primordial la emisión de políticas y el velar por su adecuada ejecución y la correcta aplicación de las disposiciones contenidas en el Reglamento de Ferias, por todas las instancias involucradas en el Sistema.

Junta Nacional de Ferias del Agricultor

Es la máxima autoridad del Programa, está integrada por dos representantes titulares y un suplente de cada Comité Regional, y un representante del CNP. Su Junta Directiva está conformada por diez miembros, uno de cada Comité Regional (nueve en total) y el representante del CNP que cumple la función de secretaria.

Mediante esta Junta, el CNP canaliza las políticas generales que dicta para el buen funcionamiento del Programa. Además esta Junta dicta sus propias directrices y acuerdos, contribuye al mejoramiento del Programa, evalúa la acción de los Comités Regionales y toma resoluciones a nivel nacional. Su ejecutoria es controlada y evaluada por el CNP.

Comités Regionales

Están constituidos por dos representantes de los Entes Emisores de carné, Entes Administradores de Ferias, Asociaciones de consumidores legalmente constituidas y por el Director Regional del CNP o su representante.

Les corresponde la administración del Programa de Ferias a nivel regional para lo que deben crear su propia normativa interna. Tienen a cargo la autorización para apertura de nuevas ferias en la Región, así como el nombramiento al Ente correspondiente para su administración y para la emisión de carnés. Les corresponde evaluar la ejecutoria de estos Entes según lo establecido en el Decreto, tienen la potestad de declinar estos nombramientos, hacer cambios, tomar medidas correctivas y aplicar sanciones.

Deben elaborar planes de trabajo anuales apoyados en el correspondiente presupuesto de ingresos y egresos. Su ejecutoria es controlada y evaluada por la Junta Nacional de Ferias.

Entes Emisores de Carné

Son organizaciones debidamente registradas y autorizadas para emitir carnés en determinada localidad o área geográfica. Estas organizaciones en su mayoría son Centros Agrícolas Cantonales y Asociaciones de Productores. También participan en esta actividad INCOPECA y la Junta de Fomento Avícola. Sus funciones están establecidas en el Decreto Ejecutivo 25659-MAG, así como en los acuerdos tomados en el Comité respectivo. Su ejecutoria es controlada y evaluada por los Comités Regionales.

Entes Administradores de Ferias del Agricultor

Son organizaciones con personería jurídica que se encargan de la administración de una o varias ferias. En su mayoría son Centros Agrícolas Cantonales y les corresponde velar por el buen funcionamiento de la feria según lo establecido en el Decreto vigente y los acuerdos y directrices tomadas por el Comité Regional correspondiente o bien por otra instancia superior (CNP y JNFA). Su ejecutoria es controlada y evaluada por el Comité Regional respectivo.

Oportunidades y Beneficios de las Ferias del Agricultor

Las Ferias del Agricultor se han convertido en medio para la comercialización de productos agrícolas de los pequeños productores, no obviando también el papel de los intermediarios y las demás personas que intervienen en la dinámica de Feria.

Genera a su vez actividades indirectas como el servicio de parqueos (actividad informal) y la venta de otros productos no tradicionales en las áreas cercanas al campo ferial. Ejemplo de ello en las Ferias de Desamparados y Cartago que se realiza los días sábados, productores de

la zona Caraigres (cantón de Acosta y algunas comunidades de Aserri: Tarbaca, Vuelta de Jorco, La Legua) contando también con la intervención de agricultores de la zona de Cartago, Puriscal, Alajuela, Coronado, entre otros, aprovechan estos eventos para comercializar sus productos, principalmente naranjas, frijoles, jocotes, maíz, anonas, chiles, culantro, atados de dulce, jugo de caña, y un sin fin de productos agrícolas, además de la venta de artículos tradicionales como la papa, el chayote, la yuca, el plátano, los bananos, se da desde hace diez años aproximadamente la introducción de productos no tradicionales como vegetales diminutos, la promoción de artículos vegetarianos y vegetales libres de fertilizantes, los llamados productos orgánicos, todo ello dependiendo de la época que de no participar de las ferias deben colocar sus productos en pequeños centros de ventas como abastecedores, pulperías en sus propias comunidades, lo cual además no es posible considerando la relación de oferta y demanda a nivel local, que afecta sin duda la colocación total de su producción, si no existieran las ferias.

Es muy común en horas de la noche de los viernes o a las primeras horas de los sábados observar los vehículos cargados hacia las ferias de Desamparados y Zapote, cabe señalar que muchos de los vendedores que participan de la feria de Desamparados el sábado lo hacen también en la de Zapote los domingos.

Participación del Estado

El reglamento vigente (Decreto Ejecutivo 25659-MAG) establece la participación del CNP como Ente Rector, el Ministerio de Seguridad y el MOPT en su función vigilante y de control de tránsito respectivamente, el MEIC en resguardo de los intereses de los consumidores en las ferias y el Ministerio de Salud velando por el cumplimiento de las disposiciones sobre la materia de salud y nutrición.

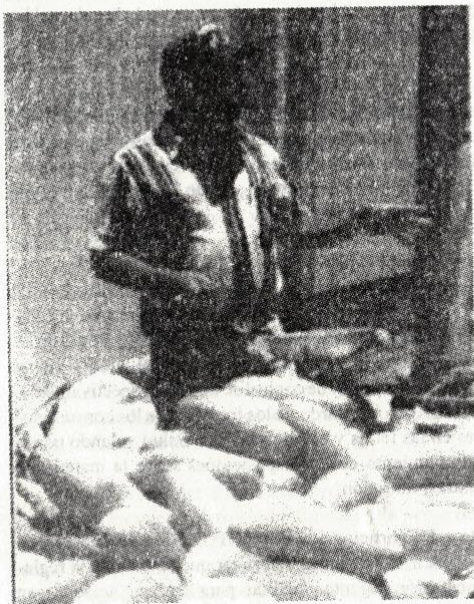
La participación del CNP ha sido en función de conducir el Programa, fiscalizar que se cumpla la reglamentación vigente, facilitar para realizar acciones en

busca de la consolidación de la estructura actual, persiguiendo la independencia a mediano plazo de este Programa en manos de los usuarios.

Precios y calidad de los productos

Antes de 1995, año en el que la Ley del Consumidor liberó los precios de los productos agrícolas, el Consejo Nacional de Producción (CNP), era el ente encargado de elaborar la lista de precios estandarizada para las frutas, verduras y hortalizas. Pero con la aparición de la Ley anteriormente citada, cada agricultor es el encargado de cotizar el valor de su trabajo basado en un precio base.

Según Ley N° 7472 publicada en La Gaceta N° 14 del 19 de enero de 1995 los precios se liberaron y se dejaron bajo la Ley de Oferta y Demanda, por eso el CNP



ofrece todas las semanas una lista de precios a nivel de sugerencia, la cual simplemente sirve de base como recomendación para establecer los precios.

En cuanto a la calidad, se prestan muchos problemas con el uso inadecuado de agroquímicos, manejo poscosecha y a la ausencia de normas de calidad.

El artículo 8 del Decreto 25659-MAG establece lo siguiente:

“Serán aplicables las normas de calidad en las ferias del agricultor con el fin de establecer precios en función de las categorías que correspondan para cada producto, por lo que los comercializadores que participan en ellas deberán ajustarse a dichas disposiciones que serán técnicamente recomendadas por el CNP.

La categorización de los productos responden a las características propias de los mismos como son: tamaño, peso, índice de madurez, forma y condición sanitaria.

Estos criterios se utilizarán como parte de la normativa que permita la diferenciación de los productos en distintos niveles a saber, primera, segunda, y tercera; lo que justifica a su vez la diferenciación en términos de precios”.

Limitaciones

Resultado de la observación y consulta informal a algunos productores están como limitaciones:

- La competencia de los intermediarios
- Espacio limitado para nuevos productores
- Se requiere de mecanismos de transporte para los productos, lo cual limita el acceso a las ferias
- Los cambios de ubicación de las ferias en un momento (por algunas semanas) disminuyeron sus ventas

- El nivel de consumo de los ticos aunado a la aparición de nuevos supermercados en el cantón de Desamparados. En marzo del 2001 se inauguran Maxi Mercado y el Mega Super en Desamparados.
- La contradicción en las políticas de promoción y apoyo a los pequeños productores por parte de MAG y CNP y los tratados de libre comercio.

Problemática Ambiental

Si se considera el tema de ordenamiento territorial, éste conlleva tanto la parte biofísica como las actividades sociales y económicas, es decir conlleva todo un proceso de planificación que permita implementar políticas de urbanización, vías de comunicación, servicios, y la definición de áreas de protección.

Si se considera el actual papel de los gobiernos locales, éstos tienen una gran responsabilidad en el ordenamiento del territorio.

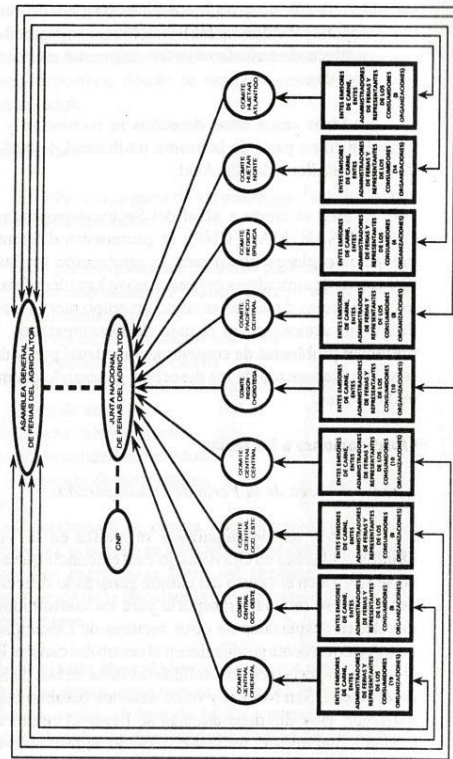
El papel de la contaminación ambiental está muy ligado a las diversas actividades que realiza el ser humano, tanto a nivel doméstico, como en el campo industrial, de servicios y del sector agropecuario.

Es por ello que en el caso concreto de las Ferias del Agricultor pueden evidenciarse, según lo observado varios aspectos:

- Acceso al servicio de agua para los vendedores en el campo ferial.
- Manejo de los productos como verduras y hortalizas que pueden transmitir efectos a la salud del ser humano.
- Modelo de producción de las verduras y hortalizas: Utilización de agroquímicos, pesticidas y otros tóxicos que generan contaminación ambiental y afectan la salud.

PROGRAMA NACIONAL DE FERIAS DEL AGRICULTOR ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

Fuente: Consejo Nacional de Producción
Oficina de Ferias del Agricultor



Organigrama de la estructura organizativa de la feria del agricultor
Fuente: CNP

- Generación de desechos sólidos (orgánicos en su mayoría) al culminar las ferias, los cuales no reciben un adecuado tratamiento o son dispuestos en áreas al aire libre.

En otros casos estos desechos se recolectan y se trasladan como parte de la basura tradicional, la cual es llevada al Relleno de Río Azul.

Si bien es cierto a nivel del Sector Agropecuario (INA, MINAE, MAG, CNP), se promueven diferentes proyectos o planes piloto para la producción orgánica (proyectos de agricultura orgánica) no se han identificado los productores de las ferias como un grupo meta a quien dirigir sus acciones para el caso de Desamparados. Se presentan problemas de contaminación visual por la disposición inadecuada de los desechos, generando además malos olores.

Observaciones a las ferias

Estudio del área de la Feria de Desamparados:

La feria de Desamparados se realiza en la Villa Olímpica, ubicada en Gravilias, lo cual evidencia que ésta no se realiza en el centro del cantón generando dificultades como: se requiere transporte para los consumidores que deben desplazarse de otros sectores de Desamparados. Anteriormente se ubicaba en el centro del cantón. Por lo que la mayoría o en su totalidad las rutas de bus de San José, Aserrí, San Miguel y otros destinos pasaban cerca del lugar. Hoy día debe además de llegar al centro del cantón tomar un taxi, utilizar el servicio de microbús del centro al área de la feria o usar transporte particular.

La Feria de Desamparados es una de las que cuenta con un espacio adecuado, fuera de tanta aglomeración y en sitio espacioso y apto para esta actividad. Cada puesto de venta está debidamente numerado. Por su tamaño permite además áreas para parqueo.

Otro beneficio del lugar es el cambio de paisaje, pues permite recrearse y cambiar por unos minutos el estar

rodeado de solo construcciones, ya que el área forma parte del complejo deportivo "Villa Olímpica José Figueres Ferrer". En forma simultánea en el otro sector, está la pista y área deportiva, donde se realizan competencias de diversa índole.

Problemática

En 1993 como parte de los problemas⁸ que la población identificaba están:

- Hay poco espacio entre tramos para transitar
- El terreno donde se realiza la feria no estaba en condiciones aptas
- Precios de los productos son altos
- Se producen malos olores
- Variación de precios con respecto al mismo producto
- Falta de seguridad
- Mucha intermediación
- Mala calidad del producto
- Rotación de agricultores

Actualmente se cuenta con mayor espacio entre cada tramo, el terreno es adecuado, evita las conglomeraciones por encontrarse fuera del centro del cantón y porque no afecta la circulación de vehículos como ocurría anteriormente.

Si bien la seguridad es un problema que afecta no sólo a las ferias, sino que es parte del incremento de violencia social, el área de la feria permite un mayor control, algunas personas cuidan los vehículos, el parqueo está dentro del área ferial, por su ubicación no hay tanto problema ya que se destina un área para estacionamiento y no a orilla de las calles.

Si bien el área es amplia, dispone de zonas verdes, no se descarta el problema del manejo inadecuado de los desechos sólidos, así como no se evidencian basureros en el área de la feria debidamente rotulados para la disposición de los mismos.

Existen recipientes (estaciones u otros) ubicados en algunos de los puntos de venta pero no en forma integral y con la rotulación adecuada para identificarlos. Asimismo se presentan en algunas áreas disposición de desechos orgánicos, cuyos productos ya no son útiles al productor.

Consumidores

Según un estudio del CNP realizado en 1993⁹ el 83.7% de los consumidores procedían del cantón de Desamparados, un 9.8% de Aserrí, 6.2% del cantón central de San José (San Francisco, Zapote y San Sebastián) y 0.3% de Curridabat. Si se analiza dicho comportamiento hoy día se mantiene la afluencia de los consumidores desamparadeños.

Dentro los aspectos que motivan a los consumidores a desplazarse a la feria están: "los productos son frescos", cercanía de algunos de los consumidores, el costo de los productos si se comparan con los supermercados, verdulerías u otros.

En 1993 reflejó el estudio diagnóstico del CNP que un 84.2% participan todas las semanas, otros la visitaban cada dos semanas.

El día de preferencia para ir a la feria son los sábados, pues opinan algunos consultados que los domingos los dedican a pasear o compartir en familia, considerando que los días sábados las familias con niños pequeños tienen otros compromisos como el catecismo, el cual se da por lo general los sábados.

El diagnóstico en 1993 generó como resultado que un 92.2% solo asistía a la feria de Desamparados, y un 7.8% utilizaban como alternativa la feria de Zapote.

Productores

Como parte de los beneficios de los agricultores están: mejores precios para sus productos que los que obtienen en sus comunidades de origen estabilidad, se

incrementa la producción, lo cual permite un mayor ingreso para su actividad. La procedencia de los productores correspondía en 1993¹⁰, de acuerdo con lo siguiente:

- Cartago 52.72%: los principales cantones de procedencia Cantón Central, Oreamuno, Paraíso y Guarco.
- San José 26.3%: Acosta es el principal lugar de procedencia.
- Alajuela 11.2%: principalmente de San Carlos.
- Limón 3.8%
- Puntarenas 3.4%
- Heredia 1.4%
- Guanacaste 1.2%

Dentro de los productos

También se venden en esta feria productos de índole pecuario, plantas ornamentales, flores y artesanías¹¹. Dentro de las frutas, las de mayor venta en ese momento correspondían: naranja, mango, papaya, banano y piña. Dentro de las principales hortalizas que se vendían en ese período estaban: la papa, chayote, tomate, repollo y la yuca.

Previo a trasladar la feria del centro del cantón, los productores identificaron los siguientes problemas:

- *Poco espacio para los productos:* actualmente se dispone de mayor espacio para la ubicación de los productos.
- *Falta de servicios sanitarios:* Hoy día se utilizan los de las graderías, que están cerca de las instalaciones deportivas. No obstante deben considerarse otras alternativas.
- *Falta de parqueo:* Una de las ventajas de realizar la feria en la Villa Olímpica es la disposición de área para parqueo y el ingreso y salida de vehículos.
- *No disponibilidad de tarimas*

- *Falta de seguridad*
- *La ubicación no es la mejor:* En un inicio el cambio de lugar de la feria generó indisposición por parte de los consumidores y productores. No obstante los beneficios de costo, calidad de los productos y otros, han contribuido en que no afectara o disminuyera el número de visitantes. El lugar actual es más cómodo, seguro, no obstaculiza el tránsito ni requiere del cierre o modificación de vías públicas. En 1993 un 96% de los entrevistados consideró que no tendría efectos negativos la reubicación de la feria.
- *Mala administración*
- *Poco espacio para transeúntes:* La ubicación actual permite una mayor circulación de los visitantes.
- *Falta de información*¹²

Observación Directa en Desamparados:

Es un sábado como los de costumbre, vamos hacia la Feria a la que hemos llegado muy temprano, acompaño a mi mamá, a mi tía y su esposo que le huyen al sol, a la muchedumbre y a los vegetales maleados por la manipulación de la gente y el calor, hace frío todavía y no miento al decir que añoraba las cobijas y mi cama.

Una estructura de metal nos avisa que estamos cerca de la Feria, pocos carros de compradores han llegado y las personas se desplazan con comodidad aún, dentro de unas horas eso parecerá un hormiguero.

Estoy ante la Feria y no vengo precisamente a comprar... Los primeros rayos del sol han empezado bondadosamente a repartirse entre las capotillas que tiene los camiones y las tienditas de los vendedores, muchos de ellos están preparados esperando la generosidad que el día reparará, en sus ojos se asoma el cansancio quizá de una mala noche, o de múltiples preocupaciones que llevan.

Miro a Mario hombre joven aún, padre de familia, agricultor de Puriscal el trabajo de la tierra le ha dado una expresión tosca, pero en sus ojos pequeños se mira la humildad en la que cree, sus poros exudan humanidad, me habla de la bondad de su trabajo, de la esperanza de sus frutos, de las labores que se reparten en familia y como la vida misma por herencia lo hizo agricultor... ¿A cómo la bolsa de naranja? Nos interrumpen, ha dado continuidad a su trabajo.

La Feria del Agricultor de Desamparados se ubica, como se mencionó, en el distrito de Dos Cercas en las inmediaciones de la Villa Olímpica en el costado sur del Gimnasio. Alrededor de 300 vendedores inician sus labores en una jornada de 5:00 a.m. hasta la 1:00 p.m. sin tomar en cuenta el tiempo de traslado, instalación y recolección del puesto de venta.

Asisten a la feria vendedores desde muchos lugares, muchos de los cuales se quedan para participar de la Feria de Zapote que se realiza los domingos. Entre los productos y puestos que sobresalen a la venta de verduras, hortalizas y frutas se encuentran:

- Minivegetales orgánicos
- Carnes: res, cerdo, pollo y pescado
- Huevos
- Embutidos
- Lácteos
- Puestos de comida donde se venden: gallo pinto, café, gallos de salchichón, carne, huevo, chorizo, picadillos.
- Artesanías
- Plantas y flores
- Puesto de ropa
- Bolsos y carteras
- Lotería
- Canastos
- Repostería
- Jugo de caña y naranja
- Pajaritos (no siempre)
- Lana y parásitas en tiempo de Navidad (se hace a escondidas porque es prohibido)

Vendedores

La población de vendedores la forman en su mayoría varones que venden de todo, dicen que las mujeres les ayudan a recoger la cosecha y se quedan cuidando la casa, algunos dicen que el trabajo de campo es del hombre y las mujeres en la casa.

Las mujeres que venden lo hacen en los siguientes productos: ropa, plantas y flores, puestos de comida, hortalizas, frutas, huevos y lácteos.

Los niños son muy pocos son hijos de los vendedores.

Lenguaje de vendedores:

¡Ajito pada o podotos! Decían varios muchachos hablando con mofa de chiquito, me tradujeron: Ajito para los porotos (frijoles).

¡Lleve Susana, lleve Susana, lleve su zanahoria! Gritaba un hombre con expresión jocosa, a la que el vecino del frente le respondió, sin comprometerme "Plátanos Ricos" una señora le volvió a ver con expresión de no aprobar su doble sentido, ¡Maduritos doñita, maduritos! Le respondió.

A 50 pesos la pelota (un repollo). Piña para la niña. Mora para la señora.

¡Pasen donde está la bandera! un vendedor de papa con una bandera de Costa Rica apoyando a la Selección.

Decía un vendedor de lotería ¿Quiere pegar? ... Compre chances.

Son algunos de los comentarios que le dan ambiente a la feria y hacen que todos los sábados se construya una nueva cultura de feria.

El trato de los vendedores hacia los compradores es el siguiente: A las mujeres les dicen: Mi amor. Reina,

Doñita, Doña, Señora, Muchacha, Chiquita, Doña (nombre) y a los hombres: Don, Señor, Jefe, Patrón, Primo, Varón, Don (nombre).

Lenguaje de compradores:

Los compradores utilizan un lenguaje muy impersonal. Preguntan precios, piden productos, algunos no saludan, ni dan las gracias, en lo que se observa un deterioro de las normas de trato social.

Los compradores que tienen mucho de conocer un vendedor le tratan con un lenguaje muy coloquial.

Cabe señalar que la Feria es un lugar de encuentro entre vecinos, conocidos y familiares, a veces se "topan" personas que hacía tiempo no se veían, es un lugar de moda, pues existen personas que tienen ropa para ir a la feria, la ropa generalmente es cómoda y deportiva, y hasta alguna se nota que es usada como pijama, también hay personas que lucen muy fresquitas y huelen a recién bañadas, pero a otras personas se les nota el lado en que duermen por su peinado.

Asisten muchas personas que se agrupan de la siguiente forma:

- Parejas
- Señoras solas
- Señores solos
- Grupos familiares

En la Feria del Agricultor se han observado las siguientes relaciones entre vendedor y comprador.

Vendedor y comprador de costumbre:

Es una relación muy amena, ya que se han creado vínculos de selección donde los compradores han distinguido a ciertos vendedores y habitualmente les compran sus productos cada semana hasta le piden "encargos" de otros productos que siembran pero no comercializan, se

dan casos por ejemplo, donde el vendedor de papa, yuca, chayote, lleva naranjas, limones, mangos, frijoles, plantas medicinales u ornamentales para regalar a ciertos compradores de confianza, hay compradores que les llevan "gallitos" de algo para que acompañen el café o el almuerzo, se regalan "pedazos" de lotería, juegan "a medias" chances o tiempos, llevan una "señita de buena voluntad" en días festivos como cumpleaños y Navidad. Hasta hay otros que tienen muchos años de conocerse e invitan a los compradores a conocer la finca.

Relación de compra y venta:

Se observa una dinámica de satisfacción de necesidades donde una parte necesita lo que se vende, mientras la otra necesita el dinero que se paga por ella.

Está el caso de personas que llegan a la feria sin pensar que van a comprar y sin tener un vínculo de preferencia entre tal o cual vendedor, impera la compra y venta al mejor precio para los vendedores el mejor precio significa lo más caro que se puede colocar el producto, mientras que para los compradores significa lo más barato que se puede pagar.

Hay vendedores que son buscados específicamente por el producto que comercializan, las personas se refieren a ellos como el Señor de la Caña o el Jugo de Naranja, La Señora del Pan Casero. El que vende las "verduras chiquitillas", los señores de las macetas, etc.

Algunas personas van a la Feria del Agricultor porque es una costumbre de todos los sábados, otras porque les queda muy cerca, algunos les gusta ir a desayunar y a comprar de una vez, otros opinan que es más barato que el mercado y que el supermercado.

Con expresiones como la del señor Germán Salazar quien viene desde Heredia: No, no que va, yo prefiero la Feria en el Más (Más X Menos) se paga el camión de verduras, el que las acomodó, la cajera, la luz, hasta la bolsa.

En la feria uno puede escoger el precio que quiere a cinco pasos se encuentra diferentes calidades de verduras y frutas y a diferentes precios lo que no pasa en el "super". El mercado creo que es muy incómodo, no hay campo para caminar.

Se le preguntó por qué venía desde Heredia hasta Desamparados e indicó que lo hacía porque le gustaba llevar a la mamá a comprar también y ella vive cerca de la feria.

Se encontró que la gente anda muy confiada pero allí los ladrones también hacen de las suyas, pues llega mucho carterista, y no faltan las personas que van a comprar pero no desaprovechan de meter la mano de más en las cajas de verdura o fruta.

Se observó que los intermediarios son más "agarrados" que los propios agricultores: Agricultores intermediarios

- Dan feria.
- Son más confiados con el cliente.
- No les interesa quedarse con el producto.
- Hacen buenos precios.
- Dejan que las personas escojan la mercadería. Cuesta mucho que den feria.
- Son más desconfiados con los clientes.
- Siempre tratan de vender caro.
- No les gusta que les toquen mucho los productos.

Entre los vendedores se cuidan los puestos y hasta cambian de productos para "probar" como les va vendiendo otra cosa ese día. Se da el regateo de precios de ambas partes vendedor-comprador. Muchos agricultores se dedican al cultivo de un producto nada más.

Algunos prefieren vender sus productos a un intermediario porque ya están cansados de todo el proceso de producción. Hay inspectores que revisan que las romanas estén bien calibradas. Los precios y las calidades de los productos son muy variados. Los precios se rigen por la

Lista de Precios que da el Consejo Nacional de Producción.

Observaciones en la Feria de Cartago

Una de las ferias de más reciente realización es la de la provincia cartaginesa. Hace cuatro años y medio que 65 vendedores se instalan en el Barrio El Molino de Cartago, cercano al centro de la ciudad.

Desde las cuatro de la mañana, sino es que antes, cada ocho días, productores agropecuarios procedentes de San Carlos, Orotina, Siquirres, Tierra Blanca, Cipreses de Oreamuno, Llano Grande y otras localidades del país, se dan cita en la Vieja Metrópoli.

Para estos vendedores, el crear el espacio de la Feria no ha sido sencillo. Como cabecera de provincia, Cartago tiene una arraigada costumbre de mercado, refiriéndose a la tradición de asistir al Mercado Municipal ubicado literalmente en el corazón de la ciudad. Sin embargo, la asistencia es fiel. Podríamos llamarla una Feria de barrio, más que una feria a nivel del cantón central. La llamamos de barrio ya que ofrece una alternativa comercial de productos agrícolas a las personas que viven cerca de donde se realiza, siendo el acceso inmediato al ya mencionado barrio y residencial El Molino, además la zona céntrico-occidental del cantón central de Cartago es cercana al punto de venta. Dicho barrio se extiende desde los límites de Taras y La Lima hasta llegar a lo que es el centro de la ciudad cartaginesa (dicha extensión es de unos 2.5 km en dirección oeste-este y unos 4.5 km de norte a sur).

La otra feria de gran afluencia en la ciudad de Cartago es la que se realiza en el cantón de Oreamuno en el distrito de San Rafael, la cual tiene más años de realizarse que la del Barrio El Molino. Dicha feria de San Rafael ofrece condiciones de más difícil acceso para las personas del distrito occidental del cantón central, ya que para llegar hasta San Rafael no se puede llegar caminando, y menos cargando una bolsa con peso llena de productos, lo que incomoda halar carriolas, llevar niños, además

de la inversión de mayor tiempo para llegar hasta allá; según María Eugenia Cerdas vecina del residencial El Molino de 46 años "...puedo venir sola a la feria, caminando, sin problemas y en cuestión de media hora ya estoy en la casa, en cambio para ir a la feria de San Rafael mi marido tendría que sacar el carro y llevarme; y para esa gracia me dice que mejor vayamos al super y hagamos todas las compras de una vez...".

Además de que el mercado de la Ciudad Central tiene una afluencia de público constante y la llegada de productos se da los jueves por lo que la gente visita el mercado esos días y por ende no visita la feria.

Una ventaja de la feria es que se acomoda a las circunstancias temporales que aparecen dentro de las fechas, así por ejemplo cuando fue Semana Santa, los productores acordaron realizar la feria el Miércoles Santo (11 de abril), en lugar del Sábado Santo.

Para los agricultores la feria es una vía en la cual pueden asegurar y colocar lo que producen, de forma tal que logran una estabilidad económica personal y dan un servicio y un aporte social, ya que es parte de la formación de la cultura.

Se presenta un ser dinámico en donde las personas que dan el servicio se ven beneficiados tanto como las personas que reciben el servicio. Ana Marín, jefa de hogar, ama de casa, vendedora de la feria de 41 años, vecina de Santa Ana con licencia para vender productos tradicionales: yuca, cebolla, tomate, culantro, tiquisque, ayotes, chayotes, etc., mantiene que la feria del agricultor es un sitio donde las personas se prestan un servicio pero también es un sitio donde las personas se conocen, donde todos se saludan, conversan, se protegen. Los productos que lleva son los que ella cree que estén al alcance de las personas y que por supuesto sean de la temporada; no se trata de explotar a las personas con productos de mala calidad, "una siembra y cosecha algunas cosas, aunque otras también se compran. Hay fines de semanas buenos y hay otros malos, siempre nos gusta por lo menos sacar



lo que se invierte, aunque sabemos que los fines de quincena la gente gasta más en la feria, tal como este fin de semana va a ser malo porque el miércoles jugó la selección, porque la gente gasta la plata yendo al estadio o celebrando el triunfo de la selección y no en la feria...” (Días después se conversó con ella misma y nos confesó que parte de la mercadería se le quedó sin vender, situación que mejoró las semanas siguientes, donde vendió casi la totalidad de los productos). En menos de 100 metros colocan las tarimas, algunos con toldo y otros ateniados a los caprichos del clima colocan la variedad de productos tradicionales, y no tan tradicionales en las tarimas respectivas que no son confeccionados de una manera muy elaborada, más bien corresponden a una forma artesanal, en muchos de los casos los manteados que son utilizados para cubrir los vehículos sirven como toldos improvisados, lo cual no dan un buen aspecto, estéticamente hablando, al lugar y no es uniforme en todos los vendedores.

Además en esos 100 metros no se encuentra ningún lugar de aseo para las personas que colocan sus productos, es decir orinales ni baños. Cuentan tan sólo con una salida de abastecimiento de agua potable en el cual los vendedores llenan un balde y se lo llevan a sus chinamos, en donde se lavan las manos y los productos, pero que también con

esas manos tienen contacto con el dinero, con los compradores y los productos.

Al final de la feria es increíble ver el gran número de desechos sólidos que quedan en la vía pública, pero en menos de una hora, un camión de recolección de basura de la municipalidad recoge todos los desechos por lo que la basura dura poco en la calle.

Además de los productos de venta tradicional, los compradores pueden encontrar papaya, mango, piña, papa, zanahoria, guanábana, coco, mora, fresa, miel, huevos, pescado, pollo, lácteos, plantas ornamentales, legumbres, repostería y la nota diferente la tienen los mini-vegetales, los hongos, y las verduras chinas.

Las Ferias del Agricultor son más que un simple mercado, son un espacio de interacción social, al cual acuden chicos y grandes, mascotas y personajes característicos de la zona. En medio del murmullo que se percibe, al caminar entre la gente se despliegan las voces en pregones:

Buena la papa, lleve la papa, grita una voz

Doña a 100 el ajo en bolsa, ofrece un niño

200 el cuartillo de papa, contesta un vendedor a la pregunta de un cliente

Lleve la mora a 300 la bolsa, pregona otro niño en un puesto

Tres chayotes por 2 y medio

Lugar de encuentro de vecinos de los barrios aledaños, principalmente en las mujeres quienes invierten un mayor tiempo socializando e interactuando que los hombres es toda una aventura de encuentro y humanización, con un trato más cercano, amable, directo y principalmente se presenta receptiva a la palabra, al trato y al lenguaje del trueque y del vecino.

La Feria en cuestión nos ofrece un cambio en los estereotipos con respecto a los agricultores, a como el mundo avanza en comunicaciones, encontramos el concepto del campesino tradicional, unido a la tecnología, cargando celulares, produciendo con marcas registradas, carros último modelo y así por el estilo. Algunos llevan a sus hijos adolescentes e infantes a colaborar de la actividad, en su mayoría los vendedores son del sexo masculino, baja proporción de mujeres y menores de edad.

Problemática Ambiental

Si se considera el tema de ordenamiento territorial, éste conlleva tanto la parte biofísica como las actividades sociales y económicas, es decir conlleva todo un proceso de planificación que permita implementar políticas de urbanización, vías de comunicación, servicios, y la definición de áreas de protección.

Si se considera el actual papel de los gobiernos locales, éstos tienen una gran responsabilidad en el ordenamiento del territorio.

El papel de la contaminación ambiental está muy ligado a las diversas actividades que realiza el ser humano, tanto a nivel doméstico, como en el campo industrial, de servicios y del sector agropecuario.

Es por ello que en el caso concreto de las Ferias del Agricultor pueden evidenciarse, según lo observado varios aspectos:

- Acceso al servicio de agua para los vendedores en el campo ferial.
- Manejo de los productos como verduras y hortalizas que pueden transmitir efectos a la salud del ser humano.
- Modelo de producción de las verduras y hortalizas: Utilización de agroquímicos, pesticidas y otros tóxicos que generan contaminación ambiental y afectan la salud.
- Generación de desechos sólidos (orgánicos en su mayoría) al culminar las ferias, los cuales no

reciben un adecuado tratamiento o son dispuestos en áreas al aire libre.

En otros casos estos desechos se recolectan y se trasladan como parte de la basura tradicional, la cual es llevada al Relleno de Río Azul.

Si bien es cierto a nivel del Sector Agropecuario (INA, MINAE, MAG, CNP) se promueven diferentes proyectos o planes piloto para la producción orgánica su mayoría los vendedores son del sexo masculino, baja proporción de mujeres y menores de edad.

Estas son las características de la pequeña Feria del Agricultor en la zona occidental de Cartago, las condiciones de higiene no parecen las más adecuadas (como se mencionó anteriormente), sobre todo en las horas de mayor afluencia (entre las 8 y 10 de la mañana), hay un puesto de comidas para los vendedores y una pila para el acceso de agua potable. Las ventas ambulantes de objetos ajenos a la Feria son muy pocas (tal vez una o dos) ventas de anteojos para sol, lapiceros, sandalias, alfileres. Se presenta también una actividad circundante como el parqueo, donde un señor "acomoda" y cuida los carros de los visitantes que asisten a la feria en su vehículo.

Observaciones Finales

Como se denota, más allá del aspecto comercial que tiene la Feria del Agricultor, es un espacio que ofrece una visión cultural tanto para los productores como para quienes la visitan.

Independientemente de donde se ubica la feria ha tomado características comunes que no son especialmente vinculadas a la producción o venta de productos agropecuarios, ya encontramos ventas de comida china, mini-vegetales, personas vendiendo con celular "en mano", anteojos, llaveros, discos compactos, ropa y un sin fin de artículos que tiempos atrás eran difíciles de encontrar en una feria del agricultor.

Las personas que asisten tienen, consciente o inconscientemente, la intención de interactuar unos con otros, haciendo de la ida a la feria una costumbre de todos los sábados, donde saben que se van a encontrar aquel vendedor que les vende más barato, aquella vieja amistad que hace años no veía pero ahora se la "topa" sábado tras sábado.

La diferencia más notable entre las ferias de Cartago y Desamparados es su tamaño ya que la segunda se extiende por la villa olímpica y recibe un mayor número de personas.

Por lo demás ambas ferias tienen patrones muy similares, como el encuentro social, la venta de productos similares, innovación y aparición de nuevos productos y por ende de nuevas necesidades, visitas familiares, o jefes de hogar, vendedores que provienen de las distintas y diversas áreas del país.

El problema de contaminación ambiental está latente en ambas ferias, no sólo en el manejo de los productos sino también por el poco acceso a lugares de aseo, baños y agua potable.

A pesar de la estandarización de precios, siempre podemos encontrar frases como: "¿cuánto me deja esto?", o "¿no lo da más barato" o "llévelo en barata".

En la feria del agricultor, se junta el rico con el pobre, se notan personas de diversas clases sociales aprovechando lo que la feria brinda, sin importar la aparición de la fuerte competencia de los supermercados.

Los productores (directos o con intermediarios) prefieren la feria como espacio de venta, ya que no compiten contra los grandes productores de los supermercados o dentro de un mercado más establecido.

Esta experiencia nos ayudó a acercarnos más a lo que es la cultura y a sus interrelaciones con el resto de la sociedad, desde nuestro punto de vista la feria se ha convertido en un canal donde depositamos la cultura y a

la vez nos brinda una retroalimentación, al ser una red interna con propios lineamientos que se vale de las prácticas culturales para extrapolarlas en ese espacio y luego darlas al resto de la sociedad, como nosotros lo pudimos notar, es más lo que se ve que lo que se dice. La feria es una interacción de factores que no escapa a la realidad nacional, como el caso del fútbol, de la Semana Santa y hasta de la globalización, como la aparición de productos comerciales inimaginables.

Material de Apoyo

- CNP/ División de Mercadeo y Agroindustria. Diagnóstico para el traslado de la Feria del Agricultor de Desamparados. Octubre 1993.
- Araya Robert y Vega Luis Fernando. **Incidencia del derecho del consumidor en el derecho agrario y en la feria del agricultor.** Tesis para optar por la licenciatura en Derecho UCR, Sede Central Rodrigo Facio, San José, 1999.
- Entrevista con Ronald Morales, Coordinador del Área de Comercialización del Consejo Nacional de Producción (CNP).
- Entrevista con Julio César Arce, Control de Ferias del Agricultor sub sede del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Cartago.
- **Evaluación de las Ferias del Agricultor,** en: Boletín Agromercado. N° 9, octubre 1992.
- Hernández, Mario. **Evaluación socioeconómica de la Feria del Agricultor en San Vito, cantón de Coto Brus, Provincia de Puntarenas, Costa Rica,** C.A. Práctica presentada para optar a la licenciatura en Economía Agrícola UCR, Sede Central Rodrigo Facio, San José, noviembre de 1981.
- MAG, Dirección de Mercadeo Agropecuario. **Evaluación de las Ferias del Agricultor.** Ministerio de Agricultura y Ganadería, setiembre, San José, Costa Rica, 1982.

- Porras, Manuel. **Décimo Quinto Aniversario de las Ferias del Agricultor**. En: Boletín Agromercado, N° 15, Marzo, 1994.
- Reglamento de Ferias del Agricultor, Decreto Ejecutivo N° 28699-MAG, junio, 2000.
- Visitar en Internet <http://www.cnp.go.cr>

NOTAS

1. Internet <http://www.cnp.go.cr>
2. "El 25 de febrero de 1979 en Zapote se inauguró oficialmente la primera Feria del Agricultor, obedeciendo a una necesidad de los productores de aumentar sus utilidades, disminuyendo la participación de intermediarios, permitiendo así ofrecer productos frescos a mejor precio y llegando a las comunidades descongestionando de esta manera los mercados tradicionales y estableciendo una competencia de precios y de calidad entre ambos". Décimo Quinto Aniversario de las Ferias del Agricultor, Porras, Manuel. Boletín Agromercado, N° 15, Marzo, 1994, p. 7.
3. Evaluación de las Ferias del Agricultor, Boletín Agromercado N° 9, octubre 1992, p. 5.
4. Entrevista con Ronald Morales, Coordinador del Área de Comercialización del Consejo Nacional de Producción (CNP).
5. Reglamento de Ferias del Agricultor, Decreto Ejecutivo N° 28699-MAG, junio, 2000.
6. Contraloría de Servicios del Consejo Nacional de Producción (CNP).
7. IDEM: Contraloría de Servicios del Consejo Nacional de Producción (CNP).
8. Diagnóstico para el traslado de la venta del agricultor de Desamparados. Octubre 1995, p. 8.
9. Diagnóstico para el traslado de la feria del agricultor de Desamparados.
10. *Ibíd*, p. 9.
11. *Ibíd*, p. 14.
12. *Ibíd*, p. 16.